

Myudugukpu Neku Di'ibu Fwank Jyaay

Gayu oy yajnjajxy

¹ Uj mujja'ay Fwank. Nduknigejxypyudsu tyadu neky mij, Gayu di'ibuts njantsytsyejpy tay'ajtun muut.

² Pes mugu'ugitu, n'amdeebyuats ja Dios es oy mak m'itut, du'un éxtam oy m'ity mwe'emy madu Dios.

³ Pes xondákruts mak ko myiindu nidu'uguty ja nmugu'uk'ajtun es xytyukmumadya'aktuts ko mij xypyadúñ ja tay'ajtun.

⁴ Ni tits ni'igu xykyayajxonda'aky kots nnijawu ko n'ungadyuts 'yitta ma ja tay'ajtun.

⁵ Mugu'ugitu, oy xytyuñ ko xypyudaku ja nmugu'uk'ajtun, es ni'igu panaty wiink tsoo tso'ondap.

⁶ Yu'ujaty ku'am tu tmadya'aktu ma mabujkrutajk ñaymyúkuwu wi'ix xytsyojktu. Es oy xytyuñ mut ko xypyudúkuwu ma tyu'uyo'oyduwu, mut ko Dios tsyejpy es du'un xytyúnut.

⁷ Pes yu'ujaty jyudittu tmadundu Jesukristu es tkajxwa'xtu Jesukristu 'yayuk majaty ja ja'ayuty, es ni tka''axájudu pudujkun ma tadu ja'ayuty di'ibu kyaj t'axájudu Jesukristu.

⁸ Paaty udsajtam xypyátun es nbudujkum, mut ko du'un muut ti'igyu nmadu'unum ja Dios.

Diótrfes es Demetryu

9 Du'unats t_u nnijay_u ja m_ubujkrut_ujk di'ib_u naymyujk_ud_up m_u mij, per jap 'yity_u tad_u Diótrfes di'ib_u tim'ana'ama_uamp es kyaj tkuydyuna'añ éxt_umts nja'an_uu_um_u.

10 Paaty kots nj_upta'agut, net ndukm_umadya'akt_ut nid_ugeky_u miids_uty éxt_umts _uds_uty xyñibi'tskaj_ux_ud_u, xyñi'oo xyñiya_uax_ud_u mat ja andak_ungy_ux_um; es m_ud_u ty_uad_u kyajy_um jyotk_uda'aky, nan ni ja'a tka''axaj_u ja nm_ugu'uk'ajt_um di'ib_u n_ujxt_up ya'ax_up_ujk_u, es kyaj tkupeky es_u wiink_u ya'axá_ujdut. Es p_unaty 'yaxaj_uyánd_up, 'yaxwojpp_udseempy tsajpt_ugóty.

11 M_ugu'ugít_u, kat_u xpyadúñ ja ax_uuk_u ijx-pajt_un. Padún ja oyby_u. Di'ib_u oy tyiimpy, Dios ja'a'ajt_up; per di'ib_u tyiimpy ja ax_uuk_u, kyaj tka'ixy'aty ja Dios.

12 Byeen yajxón t_unimadya'akt_u nid_ugeky_u ko Demetry_u jyiky'aty t_uy'ajt_un m_uut. Es t_uy'ajt_un y_u'_u, mat ko jyiky'aty éxt_um ja Dios ttseky. Nand_u'_un _uds_uty n_unikajxpajtt_upts_u ty_uad_u, es mij mnija'ap ko kyajts n'and_u'akt_u.

13 Máyñ_umts miits nja'an_uu_um_uya'and_u, per kyajts nja'aya'añ m_u tyad_u neky,

14 n_ujxaamb_uts k_u'_um m_u mij es nm_utmadya'aga'añ wing_u'_um ag_u'_um.

15 Dios myajjotkujk'át_ud_up. Nm_ugu'uk'ajt_um di'ib_u yam mduknigáx_ud_u Dioskajxy. Tun_u may'ajt_un, mo'oydy_u ni'amuk_u Dioskajxy di'ibáty jap m_u mij.

Ja jembyu kajxy'átypyu mudu
Jesukristukyjxm: El Nuevo Testamento de
nuestro Señor Jesucristo en el mixe de
Juquila
New Testament in Mixe, Juquila (MX:mxq:Mixe,
Juquila)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Juquila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Juquila [mxq], Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Juquila

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

0c492fbf-e19b-5f77-b2cc-07da5aab0305